



Ministerio de Energía y Minas

CENTRO DE GESTIÓN ADMINISTRATIVA ORGANISMO LEGISLATIVO DIRECCIÓN GENERAL DE ENERGÍA DESPACHO DEL DIRECTOR

RECEPCIÓN 17 MAR 2026

HORA: 10:59 FIRMA: Hora: 12:06 Firma:

OFI-CONTA-UDAF-052-2026

Guatemala, 13 de marzo de 2026

Licenciado
Carlos Mendoza Alvarado
Secretaría de Planificación y Programación de la Presidencia
Su despacho

SEGEPLAN RECEPCIÓN

RECEPCIÓN 17 MAR 2026

HORA: 10:41 NOMBRE:

Señor Secretario:

Es grato dirigirnos a usted, en cumplimiento a la presentación anual del Informe de Avance Físico y Financiero del "Proyecto de Promoción de Actividades Productivas con el Uso de Energía Limpia en Aldeas del Norte de la República de Guatemala" correspondiente al año 2026, por lo que se remite adjunto el informe correspondiente en su versión física, así como su versión en formato digital (CD).

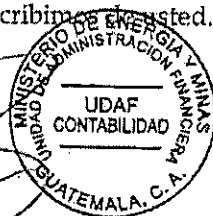
Es oportuno indicar que el presente informe se elabora en cumplimiento del marco legal respectivo; en tal sentido, el contenido de dicho informe corresponde al que históricamente ha sido presentado por el personal responsable de la ejecución de la Donación, derivado de que en los últimos años el avance físico y financiero no ha sufrido modificaciones.

Finalmente, es importante señalar que el disco compacto adjunto, únicamente se entrega a SEGEPLAN, el cual contiene el informe de Avance Físico y Financiero que se adjunta a la presente.

Sin otro particular, nos suscribimos a usted.

Atentamente,

Dr. Wilson Wilson Matías Santiago
COORDINADOR CONTABILIDAD -UDAF-
MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS



Licda. Leslie Andrea Yantuche Yantuche
Jefe -UDAF-
Ministerio de Energía y Minas

MINISTERIO DE ENERGÍA Y MINAS
UNIDAD DE ADMINISTRACIÓN FINANCIERA -UDAF-
GUATEMALA, C.A.

C.c.: Lic. Claudia Beatriz González Aguilar/Dirección Crédito Público -MINFIN-
Sra. Diputada Hellen Magaly Ajoip Canel/Presidente de la Comisión de Transparencia y Probidad/Congreso de la República.
Sr. Diputado Julio Héctor Estrada Domínguez/Presidente de la Comisión de Finanzas Públicas y Moneda/Congreso de la República.
Lic. Carlos Ramiro Martínez Alvarado/Ministro de Relaciones Exteriores
Ing. Werner Renato Beltréthón García/Director General Administrativo -MEM-
Lic. Leslie Andrea Yantuche Yantuche/Jefe Unidad Administrativa Financiera -MEM-
Ing. Jaime Roberto Monroy Rivas/Jefe Unidad de Planificación y Modernización -MEM-
Ing. Luis Manuel Pérez Archilla/Director de la Dirección General de Energía -MEM-
Licda. Sarai Pedro Pérez/Jefe Unidad de Información Pública -MEM-
Lic. Wilson Santiago Matías/Coordinador Área de Contabilidad UDAF -MEM-

2010 - 20134

CENTRO DE ATENCIÓN AL USUARIO -CAU-
SECRETARÍA GENERAL
MINISTERIO DE FINANZAS PÚBLICAS
RECEPCIÓN VENTANILLA

RECEPCIÓN 17 MAR 2026



INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -

Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable

Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicionado Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

I. DATOS GENERALES

Periodo que reporta: Bimestre: 1
Año: 2026
Fecha de envío: 13/03/2026
Dependencia: Dirección General de Energía
Institución: Ministerio de Energía y Minas

II. INFORMACIÓN SOBRE EL NIVEL GERENCIAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

Datos del Gerente/Director/Coordinador (Tomador de decisiones):

Nombre: Ing. Luis Manuel Pérez Archila
Correo Electrónico: Imperez@mem.gob.gt

Datos de Autoridad Máxima:

Nombre: Ing. Víctor Hugo Ventura Ruiz
Correo Electrónico: vhventura@mem.gob.gt

III. INFORMACIÓN GENERAL

Datos del Programa/Proyecto:

Código del sistema:

SIGEACI57

Nombre del Programa/Proyecto:

Proyecto de promoción de actividades productivas con el uso de energía limpia en aldeas del norte de la República de Guatemala.

No. de Donación:

JICA-0961070

No. de Acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución:

320-2010

Fuente Cooperante:

Japón

Dirección Física del Proyecto:

24 CALLE 21-12 ZONA 12

Teléfono directo del Proyecto:

2419-6363

Institución Ejecutora:

Ministerio de Energía y Minas

Dirección de la Institución Ejecutora:

Diagonal 17, 29-78, zona 11, Las Charcas

Objetivos del Programa Proyecto:

Objetivo General:

Apoyo a la promoción de actividades productivas con el uso de la energía limpia generada para incrementar el ingreso familiar, lograndose una mejora de calidad de vida.

Objetivo(s) Especifico(s):

Objetivo 1: La construcción de tres micro centrales hidroelectricas en el Departamento de Alta Verapaz.

Objetivo 2: Que los comunitarios puedan manejar, mantener y administrar las instalaciones centrales bajo su propia iniciativa, y así se logre una gestión sostenible de la empresa eléctrica.

Plazos Clave del Programa/Proyecto:

Fecha de suscripción:

26/1/2010

Fecha de inicio:

29/3/2011

Fecha de aprobación (acuerdo gubernativo/ ministerial/ resolución):

11/11/2010

Fecha de finalización de la fase de ejecución:

31/12/2016

Fecha de finalización original:

31/12/2016

Fecha de finalización vigente:

31/12/2016

Enmiendas que modifiquen el convenio u otro

Código	Fecha de Enmienda	Fecha de Registro en el Sistema	Cambio Realizado
--------	-------------------	---------------------------------	------------------

Tipo de Cooperación:

Cooperación Financiera No Reembolsable

Estado del proyecto:

Cierre / Liquidación

Condiciones para la aprobación y recepción de desembolsos:

Tipo de Desembolso	Condición	Tiempo de Cumplimiento
FUENTE COOPERANTE	Esta donación se ejecutó a través de un Agente de Adquisiciones el cual es nombrado por el gobierno de Guatemala para la ejecución de dicha donación. La autoridad abrirá una cuenta a nombre del gobierno en un banco del Japon, 14 días de entrada en vigor A/D: quien posteriormente trasladará en un único desembolso al Agente quien ejecutará el proyecto.	2 meses para contratar al Agente de Adquisiciones

Modalidad de Ejecución:

Ejecutado por un Tercero

Mecanismos de Ejecución:

Normas o Guías del Cooperante

Registro de SICOIN:

1113001405090032

Datos Financieros	Moneda	Monto Suscrito (Moneda Original)	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto suscrito con la fuente cooperante	Yen	1,003,000,000.00	0.09054	90,814,877.74
Total:		1,003,000,000.00		90,814,877.74
Aporte nacional (contrapartida) cuando aplique	Quetzal	11,356,000.00	1.00000	11,356,000.00
Total:		11,356,000.00		11,356,000.00
Otros aportes	0.00	0.00	0.00000	0.00
Monto Total		1,014,356,000.00		102,170,877.74

Distribución del monto suscrito con la fuente cooperante	Moneda	Monto - Moneda Original	Tipo de Cambio	Monto en Quetzales
Monto que ejecutará la fuente cooperante	Yen	1,003,000,000.00	0.09054	90,811,620.00
Total:		1,003,000,000.00		90,811,620.00
Monto que ejecutará la institución	Yen	0.00	0.09054	0.00
Total:		0.00		0.00
Monto Total		1,003,000,000.00		90,811,620.00

Beneficiarios del Programa o Proyecto:

Area	Denominación	Genero	Rango de edad	Numero de beneficiados
------	--------------	--------	---------------	------------------------

Instituciones Beneficiarias del Programa o Proyecto:

No se ha reportado nignu registro

IV. AVANCE FINANCIERO

Detalle de desembolsos recibidos de la fuente cooperante:

Fecha	Monto M(Original)	Tipo de Cambio	Monto Total (En Quetzales)
11/10/2011	1,003,000,000.00	0.09054	90,814,877.74
5/11/2018	0.00	0.00000	0.00
Total:	1,003,000,000.00		90,814,877.74

Detalle de ejecución de los aportes del cooperante (montos en Quetzales):

Componente/Indicador/Resultado/Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - Agente de Adquisiciones	8,574,445.54	0.00	8,574,445.54	7,429,797.94	86.65%
COMPONENTE - Asistencia Técnica	17,645,158.62	0.00	17,645,158.62	17,464,826.12	98.98%
COMPONENTE - Construcción	52,230,959.33	0.00	52,230,959.33	52,230,959.34	100.00%
COMPONENTE - Supervisión	12,364,314.25	0.00	12,364,314.25	12,364,314.24	100.00%
Total	90,814,877.74	0.00	90,814,877.74	89,489,897.64	

Ejecución del aporte nacional o contrapartida (montos en Quetzales):

Componente/Indicador/Resultado/Meta del Programa/Proyecto	Monto suscrito (Compromiso)	Monto acumulado por enmiendas	Monto Total por Componente	Monto ejecutado	% de Avance
COMPONENTE - Agente de Adquisiciones	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - Asistencia Técnica	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
COMPONENTE - Construcción	11,356,000.00	0.00	11,356,000.00	11,072,100.00	97.50%
COMPONENTE - Supervisión	0.00	0.00	0.00	0.00	0.00%
Total	11,356,000.00	0.00	11,356,000.00	11,072,100.00	

V. EJECUCIÓN PRESUPUESTARIA

Ejecución Presupuestaria del Año

Mes	Modificado	Vigente	Ejecutado	%
Enero	0.00	0.00	0.00	NeuN
Febrero	0.00	0.00	0.00	NeuN
Total	0.00	0.00	0.00	0.00%

Ejecución programada (meta) realizada durante el presente año según POA

Concepto	Cuatrimestre 1	Cuatrimestre 2	Cuatrimestre 3
Financiero(Fuente Cooperante)	0.00	0.00	0.00
Financiero(Aporte Nacional)	0.00	0.00	0.00
Avance Físico	0.00	0.00	0.00

VI. AVANCE FÍSICO

Componente/Indicador/Resultado/Meta del Programa/Proyecto	Avance Físico en el Bimestre	Avance Físico Total
COMPONENTE - Supervisión	0 %	100.00 %
COMPONENTE - Construcción	0 %	100.00 %
COMPONENTE - Asistencia Técnica	0 %	100.00 %
COMPONENTE - Agente de Adquisiciones	0 %	100.00 %
Total	0.00	66.00 %

VII. COBERTURA TERRITORIAL

Territorio (Departamento - Municipio)	Monto ejecutado en el bimestre que reporta (En Quetzales)	Monto ejecutado Total
1607 - ALTA VERAPAZ - PANZOS	0.00	30,210,551.34
1612 - ALTA VERAPAZ - CAHABON	0.00	29,215,865.90
1614 - ALTA VERAPAZ - CHAHAL	0.00	41,135,580.40
Total	0.00	100,561,997.64

VIII. RESUMEN DE EJECUCIÓN

% de Avance Acumulado de Ejecución

Financiera Acumulada	Física Acumulada	Presupuestada Año en curso
98.43 %	91.50 %	NeuN %

IX. DIFICULTADES ACTUALES EN LA IMPLEMENTACIÓN / PROPUESTA DE SOLUCIÓN

Dificultades que inciden en el avance de la ejecución física y financiera	Acciones propuestas para superar la dificultad
Desembolsos	
Ejecución Financiera	

Operaciones de "Ajustes Contables" en la herramienta informática denominada "Registro Contable (Hasta 2013) / Donaciones" -SIGES-, para los diferenciales cambiarios del año 2014.

Con base a lineamientos que proporcione la Dirección de Contabilidad del Estado, se gestionarán las operaciones de "Ajustes Contables", para los diferenciales cambiarios del año 2014 en SIGES.

Ejecución presupuestaria

Debido a que no se cumplía con los requisitos legales para realizar los registros correspondientes se hizo una modificación presupuestaria.

Al momento de regularizar la situación legal de los terrenos y al cumplir las operaciones de los diferenciales cambiarios se procederá a realizar las gestiones presupuestarias que correspondan.

Ejecución física

Debido a que no se cumplía con los requisitos legales para realizar los registros correspondientes, se está en proceso de legalización de los terrenos.

La Dirección General de Energía está dando seguimiento a la conformación de la documentación de soporte relacionada a la legalización de los terrenos, con base a los lineamientos de la Dirección de Bienes del Estado.

RESUMEN EJECUTIVO DEL INFORME BIMESTRAL DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO - IAFF -
Programas / Proyectos Financiados con Recursos de Cooperación Externa no Reembolsable
 Base Legal: Artículo 53 Bis al Decreto Número 101-97 del Congreso de la República, Ley Orgánica del Presupuesto (adicional Decreto Número 13-2013, Artículo 33)

I. INFORMACIÓN GENERAL DEL REPORTE

Periodo que reporta: Bimestre: 1
 Año: 2026
 Fecha de impresión: 13/03/2026

II. INFORMACIÓN GENERAL DEL PROGRAMA/PROYECTO

DATOS DEL PROGRAMA/PROYECTO

Código SIGEACI:	SIGEACI57
Nombre del Programa/Proyecto:	Proyecto de promoción de actividades productivas con el uso de energía limpia en aldeas del norte de la República de Guatemala.
Dependencia:	Dirección General de Energía
Institución:	Ministerio de Energía y Minas
Objetivo General:	Apoyo a la promoción de actividades productivas con el uso de la energía limpia generada para incrementar el ingreso familiar, lograndose una mejora de calidad de vida.
No. de Donación:	JICA-0961070
Estado del proyecto:	Cierre / Liquidación
Fecha de suscripción:	26/1/2010
Fecha de inicio:	29/3/2011
Fecha de finalización vigente:	31/12/2016
Fuente Cooperante:	Japón

III. RESUMEN DE AVANCE FÍSICO Y FINANCIERO

Monto Suscrito:	Q. 102,170,877.74
Monto total de desembolsos recibidos (por la Fuente Cooperante):	Q. 90,814,877.74
Monto ejecutado (suscrito Fuente Cooperante):	Q. 89,489,897.64
Monto ejecutado (suscrito Aporte Nacional):	Q. 11,072,100.00
Monto total ejecutado:	Q. 100,561,997.64
% Avance Financiero:	98.43
% Avance Físico:	91.50

EL PRESENTE INFORME DEBERÁ ESTAR FIRMADO Y SELLADO POR

Elaborado por: Lesli Andrea Yantuche Yantuche
 Jefe Unidad de Administración Financiera
 GUATEMALA, C.A.

Ing. Luis Manuel Pérez Archila
 Gerente/ Director/Coordinador



Responsable Área Técnica: Otto Roland Pérez Páez
 Jefe Departamento Energía Renovable
 GUATEMALA, C.A.

Ing. Víctor Hugo Ventura Ruiz
 Máxima autoridad de la Institución

